

## Содержание

<b>Алена Исахания.</b> Слово Евсевия «О сошествии Иоанна Предтечи во ад». <i>Краткая и пространная редакции</i> . . . . .	3
<b>Михаил Люстров.</b> Лапландско-мальтийская война и королевская игра «копием». <i>Текстуальные трансформации в русских переводных повестях XVII–XVIII веков</i> . . . . .	11
<b>Константин Лаппо-Данилевский.</b> Федор Корбя — поэт, шпион, филолог и дипломат . . . . .	19
<b>Олег Заславский.</b> Заколдованное место как пространство смерти . . . . .	43
<b>Пуя Vinitsky.</b> Dostoyevsky Misprisoned. « <i>The House of the Dead</i> » and American Prison Literature . . . . .	54
<b>Ольга Макаревич.</b> «Слуги старого века» в произведениях И. А. Гончарова и Н. С. Лескова . . . . .	77
<b>Александра Чабан.</b> Итоги рецепции русской поэзии 1900 – начала 1910-х годов в «Стихах Нелли» . . . . .	94
<b>Елена Глуховская.</b> Меланхолический романтик русского символизма. <i>Автобиографический миф Эллы в эпистолярных и поэтических текстах 1912 года</i> . . . . .	109
<b>Валерий Отяковский.</b> Из полемики вокруг формализма. <i>К. Шимкевич о «Литературном факте» Ю. Тынянова</i> . . . . .	130
<b>Лада Панова.</b> <i>Внутри горы бездействует... подтекст? К разгадке мандельштамовского кумира</i> . . . . .	148
<b>Александр Кобринский.</b> Маяковский и прочие. <i>Круг контактов и общения Даниила Хармса во второй половине 1920-х годов</i> . . . . .	188
<b>Валентин Головин.</b> «Квакинский» вопрос в повести А. Гайдара «Тимур и его команда» . . . . .	205

Тираж 500 экз.

## Редакция:

А. Ю. Балакин, Е. А. Глуховская,  
А. А. Кобринский (главный редактор),  
О. В. Макаревич, А. С. Пахомова, А. А. Чабан

## Адрес редакции:

191036, Санкт-Петербург, 1-я Советская ул., д. 10, лит. К.  
Тел. (812) 449-52-50. E-mail: summerschool@list.ru

2020 XVI (1-2)

# ЛЕТНЯЯ ШКОЛА ПО РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ



Летняя школа по русской литературе



международная летняя школа  
по русской литературе

Выходит 4 раза в год  
Редакционный совет:

Проф. А. А. Кобринский (Санкт-Петербург, Россия), председатель  
К. ф. н. А. Ю. Балакин (Санкт-Петербург, Россия)  
Проф. И. Ю. Виноцкий (Принстон, США)  
Проф. А. А. Долинин (Мэдисон, США)  
Проф. А. К. Жолковский (Лос-Анджелес, США)  
Д. ф. н. К. Ю. Лаппо-Данилевский (Санкт-Петербург, Россия)  
Проф. М. Ю. Люстров (Москва, Россия)  
Г. В. Обатнин, PhD (Санкт-Петербург, Россия / Хельсинки,  
Финляндия)

<http://schoolsummer.jimdo.com>

Свидетельство о регистрации средства массовой информации  
ПИ № ФС 77 – 63198 от 1 октября 2015 года  
Индекс по каталогу подписки «Урал-пресс»: ВН017186  
ISSN 2587-8190 = Letnää škola

С 30 ноября 2017 года журнал включен в Перечень рецензируемых научных изданий ВАК, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук.

© Авторы статей, 2020  
© «Летняя школа по русской литературе», 2020

## Contents

<b>Alena Isakhanyan.</b> Eusebius's homily <i>On the Descent of John the Baptist into Hell</i> . A short and a long version . . . . .	3
<b>Mikhail Ljustrov.</b> Lapland-Maltese war and the royal game with a spear. Textual transformations in Russian translated novels of the XVII–XVIII Centuries . . . . .	11
<b>Konstantin Lappo-Danilevskii.</b> Theodor Corbea – Poet, Spy, Philologist, Diplomat . . . . .	19
<b>Oleg Zaslavskii.</b> Bewitched place as a Space of Death . . . . .	43
<b>Ilya Vinitzky.</b> Dostoyevsky Misprisioned. <i>The House of the Dead</i> and American Prison Literature . . . . .	54
<b>Olga Makarevich.</b> Servants of an Old Age in the works of I. A. Goncharov and N. S. Leskov . . . . .	77
<b>Alexandra Chaban.</b> The results of the reception of russian poetry 1900 – early 1910s in Nelly's poems . . . . .	94
<b>Elena Glukhovskaya.</b> Melancholy romantic of Russian symbolism. Ellis's autobiographical myth in epistolary and poetic texts of 1912 . . . .	109
<b>Valerii Otiakovskii.</b> From discussions around Russian formalism. Konstantin Shimkevich about <i>Literary fact</i> of Yuri Tynianov . . . . .	130
<b>Lada Panova.</b> <i>Inside the Mountain Idles...</i> the Subtext? Figuring out Mandel'shtam's <i>Idol</i> . . . . .	148
<b>Aleksander Kobrinsky.</b> Mayakovsky and others. Daniil Kharm's circle of contacts in the late 1920s . . . . .	188
<b>Valentin Golovin.</b> «Kvakin» question in the story of A. Gaidar <i>Timur and his Squad</i> . . . . .	205

## Editorial Board:

Alexey Balakin, Aleksandra Chaban, Elena Glukhovskaja,  
Alexander Kobrinsky (Chief Editor),  
Olga Makarevich, Aleksandra Pakhomova

## Editorial address:

191036, St.-Petersburg, 1st Sovetskaya ul., 10, lit. K.  
Phone number: (812) 449-52-50. E-mail: [summerschool@list.ru](mailto:summerschool@list.ru)

ОЛЕГ ЗАСЛАВСКИЙ  
(Харьков)

## ЗАКОЛДОВАННОЕ МЕСТО КАК ПРОСТРАНСТВО СМЕРТИ

В статье предлагается анализ повести Н. В. Гоголя «Заколдованное место» как целостного произведения. Устанавливается, что заколдованное место обладает свойствами, несовместимыми с проявлениями жизни, а также в концентрированном виде содержит особенности, свойственные миру повести в целом: с ним связаны мотивы деидентификации, неопределенности, отсутствия и пустоты. Кроме того, в «Заколдованном месте» присутствует мотив слабого слова, бессильного против козней нечистой силы. На явную фантастику в повести накладываются элементы завуалированной — явления, которое в полной мере развернется в последующем творчестве Гоголя.

**Ключевые слова:** Н. В. Гоголь, «Заколдованное место», деидентификация объектов, художественное пространство, неявная фантастика, звукословесные лейтмотивы в прозе

**Информация об авторе:** Олег Борисович Заславский, доктор физ.-мат. наук, ведущий научный сотрудник Харьковского национального университета им. В. Н. Каразина. Харьков, Украина.

**E-mail:** zaslav@ukr.net

## Bewitched Place As A Space Of Death

We suggest analysis of Nikolay Gogol's "Bewitched place" as a whole literary work. The bewitched place possesses features incompatible with the manifestations of life. Also, it contains in a concentrated form properties inherent to the whole world of "Bewitched place". This includes motifs of de-identification of objects and of uncertainty as well as emptiness and absence. "Bewitched place" contains such peculiarities of Gogol's poetics that will unfold in his further creation: elements of implicit fiction, motifs of emptiness and weak word, helpless against evil spirits.

**Key words:** Nikolay Gogol, "Bewitched place", de-identification of objects, artistic space, implicit fiction, semantic-sound leitmotifs in prose

**About the author:** Oleg Zaslavskii, Doctor of of Physico-Mathematical Sciences, senior scientific researcher at V. N. Karazin Kharkov National University. Kharkov, Ukraine.

**E-mail:** zaslav@ukr.net

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

В «Заколдованном месте» (далее ЗМ) проявляют себя такие значимые для художественного мира Гоголя фундаментальные категории как свойства художественного пространства,<sup>1</sup> взаимодействие реального и фантастического миров,<sup>2</sup> особенности нечистой силы.<sup>3</sup> Однако работы, специально посвященные исследованию этого произведения, практически отсутствуют, и дело в основном ограничивается краткими обсуждениями или упоминаниями ЗМ в более широком контексте. В данной работе, которая специально посвящена ЗМ, мы попытаемся отчасти восполнить это пробел и предлагаем анализ произведения как единого художественного целого.<sup>4</sup> Мы начнем с обсуждения ключевых для ЗМ мотивов деидентификации, неопределенности и стирания признаков объектов.

### ДЕИДЕНТИФИКАЦИЯ КАК ОБЩЕЕ СВОЙСТВО ЗМ

В произведении действует тенденция к размыванию идентичности. В начале повести описывается, как в детстве герой скачет на четвереньках и лает по-собачьи, а отец в ответ его упрекает: «Эй, Фома, Фома! тебя женить пора, а ты дуреешь, как молодой лошак!» (309). Здесь присутствует сразу целый ряд несоответствий, разрушающих идентичность героя. Одно из них касается путаницы с поколениями, причем путаницы двойной: с одной стороны, упрек состоит в том, что герой ведет себя не подобающим его возрасту образом, с другой — «правильная» идентификация возраста («женить пора») сама является неадекватной, так как герой — еще ребенок. Другие несоответствия затрагивают

<sup>1</sup> Лотман Ю. М. Проблема художественного пространства в прозе Гоголя // Лотман Ю. М. Избранные статьи: В 3 т. Таллинн, 1992. Т. 1. С. 420–421.

<sup>2</sup> Манн Ю. В. Творчество Гоголя: Смысл и форма. СПб., 2007. С. 64, 123. См. также раздел «Реальное и фантастическое» (С. 54–116) в целом.

<sup>3</sup> Вайскопф М. Я. Заколдованный дед // Вайскопф М. Я. Сюжет Гоголя: Морфология, идеология, контекст. 2-е изд., испр. и расшир. М., 2002. С. 180–183.

<sup>4</sup> Цитаты из ЗМ даются по изданию *Гоголь Н. В.* Полн. собр. соч.: [В 14 т.]. [М.; Л.], 1940. Т. 1 с указанием номера страницы в круглых скобках в тексте.

принадлежность к виду живых существ: человек представляет себя собакой, но его за это называют лошадью. Свой возраст герой сначала указывает вполне определенно, а потом от этой определенности отказывается: «Всего мне было лет одиннадцать; так нет же, не одиннадцать» (309). Эффект получается двойным: неясно, так сколько же лет было герою — одиннадцать или нет (а если нет, — то сколько именно), и кроме того в реплике сочетаются утверждения, прямо противоречащие друг другу. О семейном окружении герой говорит так: «Нас осталось: дед, мать, я, да брат, да еще брат» (310). Повтор слова «брат» без конкретизации создает впечатление обезличенности как самостоятельного признака.

В последней, а потому композиционно выделенной фразе произведения также говорится о путанице с идентичностью: «Засеют как следует, а взойдет такое, что и разобрать нельзя: арбуз — не арбуз, тыква — не тыква, огурец — не огурец... чорт знает, что такое!» (316): здесь эта путаница прямо связывается с чертом.

Показательна в данном отношении и сцена в лесу при попытке достать клад. Дед достает табак, но чихает кто-то другой — пользователя табака кто-то как бы подменяет, в этом смысле его «идентичность» нарушена. Потом начинает размываться и субъект речи: слова героя начинают повторять двойники — птичий нос, баранья голова, медведь. Причем баранья голова оказывается в совершенно не подходящем для барана месте — на дереве (причем на его верхушке), т. е. идентичность дополнительно подрывается и здесь.

Вместо драгоценностей нечистая сила подсовывает мусор. Такая ситуация встречалась и в «Вечере накануне Ивана Купала»: «Кинулись к мешкам: одни битые черепки лежали вместо червонцев» (150). Но в ЗМ подмена объекта сопровождается также смазыванием признаков и созданием неопределенности — обнаруженные в горшке предметы не называются прямо: «Что ж бы, вы думали, такое там было? Ну, по малой мере, подумавши хорошенько, а? золото? вот то-то, что не золото: сор, дряг... стыдно сказать, что такое» (315).

Одной из особенностей заколдованного места является то, что «в нем как бы пересекаются волшебный и обыденный миры. Вступивший на него получает возможность перехода из одного в другой. Эти миры очень похожи, но сходство их лишь внешнее: сказочный мир как бы *притворяется* обыденным, надевает его маску».<sup>1</sup> Но это — не что иное, как еще одно проявление мотива неопределенности и деидентификации: реальность перестает быть однозначной и раздваивается. Субъективная неуверенность героя, попавшего в волшебный мир («место, кажись, не совсем знакомое» (311)) можно трактовать как еще одно проявление общего свойства неопределенности художественного мира ЗМ.

### МОТИВ ОТСУТСТВИЯ

Заколдованное место выделяется на общем фоне отсутствием характерных признаков, неопределенностью, причем эта неопределенность носит общий характер и относится к самым разным объектам и их свойствам. На нем ничего не растет; это — гладкое место рядом с грядкой с огурцами (ср. с ролью гладкого места в повести «Нос»). Когда герой через посредство заколдованного места попадает в иной мир, то прежде всего обнаруживает там отсутствие конкретных черт: «Оглянулся: ни баштану, ни чумаков, ничего; назади, впереди, по сторонам — гладкое поле» (311). Когда дед отправляется на поиски, «Месяца не было; белое пятно мелькало вместо него сквозь тучу» (312).

Стирая свойства, это место выталкивает все жизнетьворящее. На нем ничего не растет, там невозможен танец — одно из проявлений народной стихии. Помои — конечный результат жизнедеятельности — попадают в деда после возвращения из того пространства, куда он попал в результате контакта с заколдованным местом. Совершается попытка засеять это место, но ничего в результате не получается: «Засеют как следует, а взойдет такое, что и разобрать нельзя» (316). Соответственно, решение героя по поводу дальнейшего использования этого места вполне адекватно его подлинной

---

<sup>1</sup> *Лотман Ю. М.* Проблема художественного пространства в прозе Гоголя. С. 420; выделено автором. — *О. З.*

природе: он «то проклятое место, где не вытанцовывалось, загородил плетнем, велел кидать всё, что ни есть непотребного, весь бурьян и сор, который выгребал из баштана» (315–316).

Когда дед возвращается из фантастического неродящего пространства в обыденное, то границей между ними выступает попов огород (левада), т. е. место, где произрастают растения: «подумал дед: „что это попова левада? Вот и плетень его! теперь и версты нет до баштана» (312), «как добежал до попова огорода, тогда только перевел немного дух» (315). Характерно, что в описании второго визита к месту с гумном и голубятней о поповой леваде не упоминается вообще: в этот раз перемещения деда совершались исключительно в обыденном пространстве, поэтому ее пограничная функция осталась неактуальной.

Указанные свойства заставляют считать *заколдованное место элементом пространства смерти*. Важно то, что принадлежность миру смерти не ограничивается иным, потусторонним миром — его проявления и общие структурные принципы присутствуют и в пространстве обыденном.

Связанный со смертью мотив окончания (с которым сочетается и мотив отсутствия) выражает себя также и на метатекстовом уровне: «Заколдованное место» является последним в цикле «Вечерв»<sup>1</sup>.

## ПРОБЛЕМА ПОТОМСТВА

Мотив отсутствия произрастания и производительности проявляет себя также по отношению к людям и нечистой силе. Вот пожелания героя черту: «чтоб еще маленьким издохнул, собачий сын!» (311), «А чтоб ты, проклятый сатана, не дождал детей своих видеть!» (313). Причем далее герой упоминает уже собственную старость: «вот на старость надедал стыда какого!» (311). На вопрос «а куда тебя, дед, черти дели сегодня?» (312) дед отвечает внуку: «не спрашивай, Остап; не то — поседеешь!» (312). Такой скачок из детства

<sup>1</sup> О противопоставлении мотивов сеяния и пустоты и связи последней с нечистой силой бегло упоминается в книге *Ицук-Фадеева Н. И.* Все / всё в повестях Н. В. Гоголя: От слова к образу мира. М., 2014. С. 108.

прямо в старость является тем более значимым, что в начале отец говорит герою, что его «женить пора». Воображаемая опасность или желаемое наказание состоят, таким образом, в невозможности оставить потомство (мотив, также бывший одним из центральных в «Страшной мести»).

В данном контексте становится содержательным и то обстоятельство, что рассказчиком является старик, который на момент событий был ребенком. Соответствующий ряд поколений оказывается неполон. В нем отсутствует активное среднее звено, которое как бы элиминируется из текста: отец (т. е. носитель производительной силы) отправляется в Крым продавать табак.

Сочетание младенчества и старости в пределе дает сочетание жизни и смерти — этот мотив находит и лексическое выражение. Предполагаемый клад находится на могиле, причем 4 раза употребляется уменьшительное «могилка» (как бы детский вариант), и только 2 раза — «могила». Когда же дед отваливает с нее камень, то упоминает жизнь: «Теперь живет пойдут дело» (313–314). Как известно, ничего из этого не получилось: жизнь не может восторжествовать в пространстве смерти.

### ПРОСТРАНСТВО, ЖИЗНЬ И СМЕРТЬ

Особенности художественного пространства — одно из наиболее ярких свойств данного произведения. К уже известным наблюдениям на этот счет<sup>1</sup> мы хотим добавить ряд других.

То, что ноги на заколдованном месте не танцуют, означает лишение признака, характерного для стихии народного танца, объединяющего коллектив: поэтому в соответствующем участке пространства активизируются силы, связанные с пустотой и отсутствием. Можно привести схожий эпизод из повести «Вий». Когда Хома подпал под власть ведьмы, он почувствовал оцепенение: «Философ хотел оттолкнуть ее руками, но к удивлению заметил, что руки его не могут приподняться, ноги не двигались, и он с ужасом увидел, что

<sup>1</sup> *Лотман Ю. М.* Проблема художественного пространства в прозе Гоголя. С. 413–447.



даже голос не звучал из уст его: слова без звука шевелились на губах». <sup>1</sup> Мир смерти вторгается в обычный мир: в ЗМ аналогичным образом происходит функциональное превращение ног в деревянные: «ноги, как деревянные, стали» (314) — на заколдованном месте ноги стали неживыми. В этом смысле ЗМ и соответствующую сцену неудавшегося танца следует включить в ряд сцен окаменения, встречающихся в других произведениях Гоголя. <sup>2</sup> В некоторых из них нечистая сила присутствует явно (как в «Вие» <sup>3</sup>), в других — в качестве неявной (завуалированной) фантастики. <sup>4</sup>

Пустота, свойственная миру нечисти, отличается от «нормальной» пустоты в обыденном пространстве. Чумаки делают дырочку в дыне, чтобы выпить сок. Дырочка в дыне — это пустота, через которую высасывается мякоть; она проявляет себя через отсутствие вещества и представляет собой элемент обыденного мира. В то же время пустота на грядке, соответствующая заколдованному месту, — это нечто самостоятельное, отдельное от обычного мира, — это другой мир со своими собственными закономерностями.

### МЕЖДУ ГУМНОМ И ГОЛУБЯТНЕЙ

Невозможность увидеть одновременно голубятню и гумно — это свойство именно обыденного мира; увидеть и то и другое оказывается возможным лишь в волшебном мире, куда герой попадает через заколдованное место. Кажется бы, именно свойство волшебного пространства должно было быть представлено в произведении как нечто необычное, нарушающее норму. Однако в повести происходит наоборот. После первого попадания в волшебное пространство через заколдованное место, на другой день дед отправляется на поиски клада обычным путем. При этом оказывается, что пространство ему как бы мешает: он не может найти точку, в которой одновременно видны и голубятня и гумно, и слоняется туда-сюда. На фоне предыдущего совмещения такое

<sup>1</sup> Гоголь Н. В. Полн. собр. соч. Т. 2. С. 185.

<sup>2</sup> Манн Ю. В. Творчество Гоголя: Смысл и форма. С. 408–421.

<sup>3</sup> Заславский О. Б. Зло в «Вие»: Структура мира и структура текста // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2018. Т. 77. № 5. С. 37–51.

<sup>4</sup> Манн Ю. В. Творчество Гоголя: Смысл и форма. С. 63–73.

исчезновение общей точки обзора выглядит как необъяснимое и заставляет видеть здесь проявление козней нечистой силы: «Побежал снова к гумну — голубятня пропала; к голубятне — гумно пропало. „А чтоб ты, проклятый сатана, не дождал детей своих видеть!“» (313).

Нормы обыденного пространства, где, казалось бы, не происходит ничего особенного, начинают восприниматься героем (а вместе с ним и читателем) как свойственные нечистой силе. Все это выглядит так, будто в самый обычный мир вдруг действительно вторглись фантастические силы — предвестие завуалированной фантастики.<sup>1</sup>

### ЗВУКОВЫЕ ЛЕЙТМОТИВЫ

Голубятня и гумно проявляют себя в произведении не только в связи с особенностями пространства. В контексте произведения становится значимой и семантическая связь между ними: голуби клюют зерно, а на гумне зерно хранится (или же его там молотят). В обоих случаях речь идет о зерне (символе жизни), уже погибшем или погибающем. При поиске клада первым среди представителей нечисти клюет котел именно птичий нос, и он же первым дублирует слова героя: «А, *голубчик*, вот где ты!» (314). Это сочетание несколько раз появляется в произведении. Помимо голубятни и примера с «голубчиком», можно указать, как дед начал «приголубливать чорта» (311) нехорошими словами — думая, что обнаружил клад, дед говорит себе: «а он тут и лежит, голубчик!» (312). Кроме того, это слово присутствует и в виде анаграммы: перед тем, как отправиться на поиски, дед выпил сировцу и «утер ГУБы поЛюю». Подобным же образом проявляет себя и слово «гумно»: когда дед издает «Гм», медведь откликается на это ревом «Гум!», что представляет собой первую часть слова «гумно».<sup>2</sup>

Звукосмысловая игра проявляет себя в ЗМ и в других случаях. Когда дед угощает чумаков, он в качестве угощения

<sup>1</sup> Манн Ю. В. Творчество Гоголя: Смысл и форма. С. 63–73.

<sup>2</sup> Звукосмысловые лейтмотивы и анаграммы в «Вечерах» присутствуют и в «Пропавшей грамоте». См.: Заславский О. Б. Слово и сюжет в «Пропавшей грамоте» Н. В. Гоголя // Сюжетология и сюжетография. 2018. Т. 83. № 1. С. 105–120.

дает им дыни: «Вот каждый, взявши по дыне, **обчистил** ее **чистенько** ножиком (калачи все были тертые, мыкали не мало, знали уже, как едят в свете; пожалуй и за панской стол, хоть сейчас, готовы сесть), **обчистивши** хорошенько, проткнул каждый пальцем дырочку, выпил из нее кисель, стал резать по кусочкам и класть в рот» (311–312). В одном предложении трижды (в том числе два раза почти подряд) употребляются слова, связанные с чистотой. Очищение от грязи и наведение чистоты в контексте повести противопоставлены *нечистой* силе, тем более что дырочка в тыкве (см. выше) вводит мотив пустоты. Это свойство в данном случае возникает в результате устранения мякоти — в отличие от самодовлеющей пустоты, связанной с нечистой силой. Затем именно чумаки выступают как невольные двигатели сюжета, так как дед, решивший «прихвастнуть пред чумаками» (311) пускается в пляс и натывается на заколдованное место.

Далее, уже без звуковых переключек, мотив нечистоты (намекающий на нечистую силу) дважды проявляет себя в истории с поиском клада. Сначала мать героя по ошибке выливает помой на деда, возвращающегося с котлом, где, как он полагал, содержался клад. Потом в самом котле оказывается «сор, дрязг... стыдно сказать, что такое» (315), после чего дед даже вынужден помыть руки. Мотив сора, грязи продолжается почти до самого конца повести: «А то проклятое место, где не вытанцовалось, загородил плетнем, велел кидать всё, что ни есть непотребного, весь бурьян и сор, который выгробал из баштана» (315–316).

### РОЛЬ СЛОВА

Использование слова в ЗМ постоянно сталкивается с какими-то препятствиями в его реализации или неправильностями при произнесении. Первое предложение в произведении — «Ей богу, уже надоело рассказывать!» (309). Далее рассказчик жалуется на то, что слушатели ведут себя неадекватно: сами напросились, а не слушают. В волшебном мире представители нечистой силы сначала копируют слова деда, потом — искажают: причем, когда они реагируют на слова деда во второй раз, от его фразы они будто бы «откусывают» по слову.

О том, как слово использует нечистая сила, упоминает сам дед: «...„И не думайте!“ говорил он часто нам: „всё, что ни скажет враг господу Христу, всё солжет, собачий сын! У него правды и на копейку нет!“» (315). Дело, однако, в том, что в сюжете произведения сам черт не говорит вообще ничего, и даже более того — он остается невидим. При первом контакте с заколдованным местом «сзади кто-то засмеялся» (311); потом представители нечистой силы лишь откликаются на слова самого деда, копируя или искажая их. Такой черт может рассматриваться как предвестник неявной фантастики, далее утвердившейся в творчестве Гоголя.<sup>1</sup> С одной стороны, он еще принимает непосредственное участие в событиях; с другой — он уже не виден и не слышен напрямую.<sup>2</sup>

Слово в ЗМ ослаблено. Герой честит черта последними словами, но ему это не помогает. В окружении представителей нечистой силы (сцена при поиске клада) слово просто обесмысливается. В итоге оказывается, что черт побеждает даже без слов.

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Несмотря на всю комичность ЗМ и отсутствие трагических последствий для героя из-за вмешательства нечистой силы, ее присутствие и эффективность остаются значимыми факторами, как и в других произведениях «Вечеров» — одоления черта не происходит. В общем контексте гоголевского творчества в ЗМ можно увидеть промежуточный пункт на пути к другим особенностям поэтики Гоголя, которые в полной мере проявят себя позже: проблема бессильного слова во весь рост предстанет в «Вие»,<sup>3</sup> а завуалированная фантастика — в «Носе», где также развернутся мотивы пустоты и гладкого места.

<sup>1</sup> Манн Ю. В. Творчество Гоголя: Смысл и форма. С. 63–73.

<sup>2</sup> Промежуточное положение на пути к неявной (завуалированной) фантастике занимает в «Вечерах» и «Пропавшая грамота»: в ней нечистая сила сначала проявляет себя в явном виде, а затем ее следы остаются в доме героя уже без ее непосредственного вмешательства. См. об этом Заславский О. Б. Слово и сюжет в «Пропавшей грамоте» Н. В. Гоголя. С. 108.

<sup>3</sup> Заславский О. Б. Проблема слова в повести Н. В. Гоголя «Вий» // Wiener Slawistischer Almanach. 1997. Bd 39. S. 5–22.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Ищук-Фадеева Н. И.* Все/всё в повестях Н. В. Гоголя: От слова к образу мира. М., 2014.
2. *Заславский О. Б.* Проблема слова в повести Н. В. Гоголя «Вий» // Wiener Slawistischer Almanach. 1997. Bd 39. S. 5–22.
3. *Заславский О. Б.* Зло в «Вие»: Структура мира и структура текста // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2018. Т. 77. № 5. С. 37–51.
4. *Заславский О. Б.* Слово и сюжет в «Пропавшей грамоте» Н. В. Гоголя // Сюжетология и сюжетография. 2018. Т. 83. № 1. С. 105–120.
5. *Лотман Ю. М.* Проблема художественного пространства в прозе Гоголя. // Лотман Ю. М. Избранные статьи: В 3-х т. Таллинн, 1992. Т. 1. С. 413–447.
6. *Манн Ю. В.* Творчество Гоголя: Смысл и форма. СПб., 2007.
7. *Вайскопф М. Я.* Сюжет Гоголя: Морфология, идеология, контекст. 2-е изд., испр. и расшир. М., 2002.

## REFERENCES

1. *Ishhuk-Fadeeva N. I.* Vse/vsjo v povestjakh N. V. Gogolja: Ot slova k obrazu mira M., 2014. (In Russ.)
2. *Lotman Yu. M.* Problema khudozhestvennogo prostranstva v proze Gogolya. // Lotman Yu. M. Izbrannye stat'i: In 3 vol. Tallinn, 1992. Vol. 1. P. 413–447. (In Russ.)
3. *Mann Yu. V.* Tvorchestvo Gogolya: Smysl i forma. SPb., 2007. (In Russ.)
4. *Weisskopf M. Ya.* Syuzhet Gogolya: Morfologiya, ideologiya, kontekst. M., 2002. (In Russ.)
5. *Zaslavskii O. B.* Problema slova v povesti N. V. Gogolya “Viy” // Wiener Slawistischer Almanach. 1997. Band 39. S. 5–22. (In Russ.)
6. *Zaslavskij O. B.* Slovo i syuzhet v “Propavshej gramote” N. V. Gogolya // Syuzhetologiya i syuzhetografiya. 2018. Vol. 83. № 1. P. 105–120. (In Russ.)
7. *Zaslavskij O. B.* Zlo v “Vie”: Struktura mira i struktura teksta // Izvestiya RAN. Seriya literatury i yazyka. 2018. T. 77. № 5. P. 37–51. (In Russ.)